

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ CÀ MAU
TỈNH CÀ MAU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 43/2024/HS-ST
Ngày 15 - 3 - 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CÀ MAU, TỈNH CÀ MAU

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hàng Bích Trâm

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Hà Trọng Tâm

Bà Nguyễn Thị Ngọc Diệp

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Phạm Thị Cúc - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau tham gia phiên tòa:** Ông Trương Hoàng Lo - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 3 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 29/2024/HSST ngày 26 tháng 01 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 40/2024/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 02 năm 2024, đối với bị cáo:

Họ và tên: Đinh Thanh T sinh ngày 19/4/1976; nơi cư trú: Ấp TT, xã An, thành phố CM, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 3/12; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Công T (Đã chết) và bà Lê Thị Ú (Còn sống); vợ: Lê Thị Thu D, con: 03 người (nhỏ nhất sinh năm 2008, lớn nhất sinh năm 2001); tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 17/4/2023 đến nay tại xã An, thành phố Cà Mau; Bị cáo có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo T: Luật sư Đặng Minh Q – Văn phòng Luật sư H thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Cà Mau. (Có mặt)

- Bị hại: Ông Đinh Trường C; Sinh năm 1975. Nơi cư trú: Ấp Tân Thuộc, xã An Xuyên, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau. (Có mặt)

Người làm chứng: Ông Phạm Hoàng Hải, Sinh năm 1988. Nơi cư trú: Ấp Tân Thuộc, xã An Xuyên, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 00 ngày 03/12/2022, Đinh Thanh T đi cắt lúa về đến nhà của ông Đinh Thanh M, sinh năm 1984, ở ấp TT, xã An, thành phố Cà Mau thì T vào nhà đánh bài uống rượu cùng với ông M, ông Đinh Trường C và ông Đào Cà L, sinh năm 1969, cùng cư trú ấp TT, xã An, thành phố Cà Mau. Trong lúc đánh bài uống rượu thì giữa T và ông C xảy ra cự cãi với nhau, ông C không đánh bài nữa mà lên võng nằm rồi T và ông C tiếp tục cự cãi dẫn đến câu vật nhau xuống nền nhà, T ngồi trên bụng ông C và ông C ngồi trên bụng T thì ông M cầm 01 chai đâm tiêu và 01 cây dao quay bề sống đánh vào chân của T thì bị T đẩy ông M văng ra nằm tại nền nhà; khi câu vật thì T bị thương nhẹ ở cổ tay phải, cẳng chân phải. Trong lúc T và ông C câu vật, thì có anh Phạm Hoàng Hải, sinh năm 1988 cư trú cùng ấp chạy vào định can ngăn nhưng ông M không cho, nên anh Hải chạy ra lộ truy hô thì ông C và T đứng dậy rồi ông C đi ra phía bên hông nhà ông M thì T rút dây nịt đang đeo trên người ra cầm phần da trên tay phải dùng phần đầu dây nịt bằng kim loại đánh trúng vào đầu ông C một cái gây thương tích. Sau đó, ông C được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau, còn T thì tự đi đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau điều trị.

Ngày 06/12/2022, T giao nộp cho Công an xã An, thành phố Cà Mau 01 dây nịt, phần đầu màu trắng bằng kim loại, dài 08cm, ngang 04cm, dây da màu đen: dài 107cm, ngang 3,5cm đã qua sử dụng.

* Tại bản kết luận giám định Pháp y về thương tích số 258/TgT-22 ngày 04/01/2023 của Trung tâm Pháp y tỉnh Cà Mau kết luận thương tích đối với Đinh Trường C:

Dấu hiệu chính qua giám định: 01 vết sẹo vùng đỉnh trái, kích thước: 06cm x 0,3cm.

Kết luận: 01 vết sẹo vùng đỉnh trái, kích thước: 06cm x 0,3cm, tỷ lệ 02%, do vật sắc, vật sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc gây ra.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định tính theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ Y tế là: 02% (Hai phần trăm).

* Tại bản kết luận giám định vật gây thương tích số 01/KLVGTT-TTPY ngày 22/3/2023 của Trung tâm Pháp y tỉnh Cà Mau kết luận:

Các kết quả chính:

- Kết quả nghiên cứu mẫu vật: 01 sợi dây nịt có chiều dài toàn sợi 115cm, cân nặng 180gram, có các đặc điểm sau:

+ Phần đầu bằng kim loại màu trắng dài 08cm, ngang 04cm có nhiều cạnh nhô ra, có cạnh tương đối sắc, mật độ cứng – chắc.

+ Phần dây màu đen bằng da tổng hợp dài 107cm, ngang 3,5cm, mật độ mềm.

- Kết quả đối chiếu mẫu vật với thương tích: 01 vết sẹo vùng đỉnh trái, kích thước: 06cm x 0,3cm. Sẹo màu hồng, bờ mép gọn, gấp khúc.

- Kết quả thực nghiệm, hội chẩn: Không.

Kết luận:

- Căn cứ kết quả giám định vật gây thương tích được cơ quan trung cầu/yêu cầu giám định gửi đến phù hợp với đặc điểm tổn thương, xác định phần đầu dây nịt bằng kim loại màu trắng dài 08cm, ngang 04cm có nhiều cạnh nhô ra, có cạnh tương đối sắc, mật độ cứng – chắc có khả năng gây ra được thương tích 01 vết sẹo vùng đỉnh trái, kích thước: 06cm x 0,3cm. Sẹo màu hồng, bờ mép gọn, gấp khúc của ông Đinh Trường C.

- Kết luận khác: Không.

Đối với thương tích của Đinh Thanh T: Ngày 21/12/2022, T có đơn yêu cầu không xử lý hình sự đối với ông Đinh Trường C và ông Đinh Thanh M và không yêu cầu giám định tỷ lệ thương tích của T.

Ngày 23/6/2023, Đinh Thanh T nộp tiền bồi thường thiệt hại cho ông Đinh Trường C, số tiền 5.500.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Cà Mau.

Hiện tang vật còn lại được bảo quản chờ xử lý gồm: 01 cây chày đâm tiêu có kích thước dài 29 cm, đường kính 03 cm bằng gỗ và 01 dây nịt, phần đầu màu trắng bằng kim loại, dài 08cm, ngang 04cm, dây da màu đen dài 107cm, ngang 3,5cm đã qua sử dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Đinh Trường C yêu cầu Đinh Thanh T bồi thường số tiền 5.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 37/CT-VKS ngày 24 tháng 01 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau truy tố bị cáo Đinh Thanh T về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, Đại diện viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau giữ nguyên cáo trạng truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đinh Thanh T từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng cải tạo không giam giữ.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Đinh Thanh T bồi thường cho Đinh Trường C 5.000.000 đồng. Bị cáo T được nhận lại 500.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cây chày đâm tiêu có kích thước dài 29 cm, đường kính 03 cm bằng gỗ và 01 dây nịt, phần đầu màu trắng bằng kim loại, dài 08cm, ngang 04cm, dây da màu đen dài 107cm, ngang 3,5cm đã qua sử dụng.

Bị cáo thừa nhận lời khai trong quá trình điều tra là do tự nguyện khai, không bị ép buộc hay bị bức cung hoặc dùng nhục hình. Thừa nhận thương tích của bị hại là do bị cáo gây ra. Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo không có khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, điều tra viên, Viện kiểm sát, kiểm sát viên và thống nhất với tất cả các kết luận giám định. Đồng

thời, bị cáo xác định Cáo trạng truy tố đúng với hành vi bị cáo gây ra cho bị hại, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị hại yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đúng theo quy định pháp luật.

Ý kiến của Luật sư bào chữa cho bị cáo: Thống nhất với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo T về tội cố ý gây thương tích, đề nghị hội đồng xét xử xem xét tình tiết bị cáo T có bị thương tích ở cổ tay và cổ chân, ngoài tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như Đại diện viện kiểm sát đề nghị áp dụng, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết bị cáo phạm tội trong trạng thái tinh thần bị kích động do có lỗi của bị hại để áp dụng tình tiết giảm nhẹ hoặc xem xét việc định tội danh đối với bị cáo. Đề nghị xem xét hoàn cảnh bị cáo là lao động chính trong gia đình, trình độ học vấn thấp, mức đề nghị xử phạt của Đại diện Viện kiểm sát là cao. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng hình phạt thấp nhất khung hình phạt đối với bị cáo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Cà Mau, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo; bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Đinh Thanh T khai nhận nhận: Khoảng 17 giờ 00 ngày 03/12/2022, Đinh Thanh T cự cãi với ông Đinh Trường C dẫn đến câu vật nhau. Sau đó, bị cáo T dùng 01 dây nịt dài 107cm, ngang 3,5cm, có phần đầu bằng kim loại dài 08cm, ngang 04cm đánh 01 cái trúng vào vùng đỉnh trái của đầu ông Đinh Trường C, gây thương tích với tỷ lệ 02%.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận nội dung cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là đúng. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng cùng với các tài liệu, chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án. Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp nên đã phạm vào tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm a Khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự như cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ và hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của bị hại, làm mất an ninh trật tự tại địa phương, gây tâm lý lo sợ trong quần chúng nhân dân. Chỉ vì xuất phát từ mâu thuẫn nhỏ mà bị cáo T dùng hung khí là đầu dây nịt bằng kim loại gây thương

tích cho bị hại. Bị cáo nhận thức và biết được việc dùng đầu dây nịch bằng kim loại đánh bị hại sẽ gây ra thương tích nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện dẫn đến hậu quả gây thương tích cho bị hại. Hành vi phạm tội của bị cáo thể hiện sự xem thường tính mạng sức khỏe của người khác. Xét thấy với tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội và hậu quả mà bị cáo đã gây ra, cần thiết phải xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích, đồng thời cũng để răn đe phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo T đã nộp khắc phục hậu quả toàn bộ số tiền 5.000.000 đồng, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bản thân không tiền án tiền sự, là lao động chính trong gia đình. Do đó, bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Việc người bào chữa đề nghị xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm e khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là không có cơ sở chấp nhận.

[5] Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ và xử phạt bị cáo T từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng cải tạo không giam giữ là có căn cứ pháp luật. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử thấy rằng áp dụng hình phạt chính là hình phạt khác trong cùng một điều luật cũng đủ tính răn đe đối với bị cáo.

Xét thấy bị cáo T có nơi cư trú, có lý lịch rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, là người có nhân thân tốt, không tiền án, không tiền sự, nên cần xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình. Xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo trong môi trường hoà nhập cộng đồng, để bị cáo có điều kiện lao động, học tập vẫn đảm bảo tính giáo dục, răn đe đối với bị cáo, đồng thời thể hiện tính khoan hồng của pháp luật. Không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, nên giao bị cáo về Ủy ban nhân dân xã An Xuyên, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau, nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách cũng đủ điều kiện để giúp cho bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Đối với tổn thất về tinh thần bị hại không yêu cầu nên Hội đồng xét xử không xem xét. Bị hại yêu cầu bị cáo T bồi thường thiệt hại bao gồm chi phí điều trị và mất thu nhập tổng cộng 5.000.000 đồng, bị cáo T đồng ý bồi thường 5.000.000 đồng và có yêu cầu nhận lại 500.000 đồng đã nộp tại cơ quan thi hành án. Do đó Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu của bị hại, buộc bị cáo bồi thường cho bị hại 5.000.000 đồng, bị cáo được nhận lại 500.000 đồng.

[7] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cây chày đâm tiêu có kích thước dài 29 cm, đường kính 03 cm bằng gỗ; Tịch thu tiêu hủy 01 dây nịch, phần

đầu màu trắng bằng kim loại, dài 08cm, ngang 04cm, dây da màu đen dài 107cm, ngang 3,5cm đã qua sử dụng.

[8] Đối với hành vi gây thương tích của ông Đinh Thanh M. Ngày 13/7/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số tiền 6.500.000 đồng đối với ông M là phù hợp.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì những lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự;

Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 468, 586, 590 của Bộ luật dân sự;

Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

- Tuyên bố bị cáo Đinh Thanh T phạm tội "Cố ý gây thương tích".

- Xử phạt bị cáo Đinh Thanh T 06 (sáu) tháng tù, cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng, thời hạn tính từ ngày tuyên án. Giao bị cáo T cho Ủy ban nhân dân xã An, Thành phố CM, tỉnh Cà Mau để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

- Về trách nhiệm dân sự:

Buộc bị cáo Đinh Thanh T bồi thường thiệt hại cho ông Đinh Trường C số tiền 5.000.000 đồng, bị cáo Đinh Thanh T được nhận lại số tiền 500.000 đồng.

Kể từ ngày bị hại Đinh Trường C có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Đinh Thanh T không thi hành khoản tiền nêu trên thì còn phải chịu thêm khoản lãi phát sinh theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự tại thời điểm thanh toán tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

Đối với số tiền 5.500.000 đồng bị cáo Đinh Thanh T nộp tại Chi cục thi hành án thành phố Cà Mau, bị hại Đinh Trường C và bị cáo Đinh Thanh T có nghĩa vụ liên hệ Chi cục thi hành án thành phố Cà Mau nhận số tiền này khi bản án có hiệu lực. (Theo biên lai 0000918 ngày 23/6/2023 tại Chi cục thi hành án thành phố Cà Mau).

- Ấn phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Đinh Thanh T phải chịu 200.000 đồng (chưa nộp).

- Ấn phí dân sự không có giá ngạch: Bị cáo Đinh Thanh T phải nộp 300.000 đồng (chưa nộp).

Tịch thu tiêu hủy 01 cây chày đâm tiêu có kích thước dài 29 cm, đường kính 03 cm bằng gỗ; Tịch thu tiêu hủy 01 dây nịt, phần đầu màu trắng bằng kim loại, dài 08cm, ngang 04cm, dây da màu đen dài 107cm, ngang 3,5cm đã qua sử dụng. (Theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 24/7/2023 và ngày 31/01/2024).

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung năm 2014).

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- Phòng KT-NV và THA
- TAND tỉnh Cà Mau (Gửi email);
- VKSND tỉnh Cà Mau (01b)
- Sở Tư pháp tỉnh Cà Mau (01b)
- VKSND thành phố Cà Mau (1b);
- CAND thành phố Cà Mau (3b);
- THADS thành phố Cà Mau (1b);
- Người bào chữa
- Bị cáo, bị hại, người làm chứng;
- UBND xã An Xuyên, TP. Cà Mau
- Lưu hồ sơ vụ án; Lưu VP.

Hàng Bích Trâm